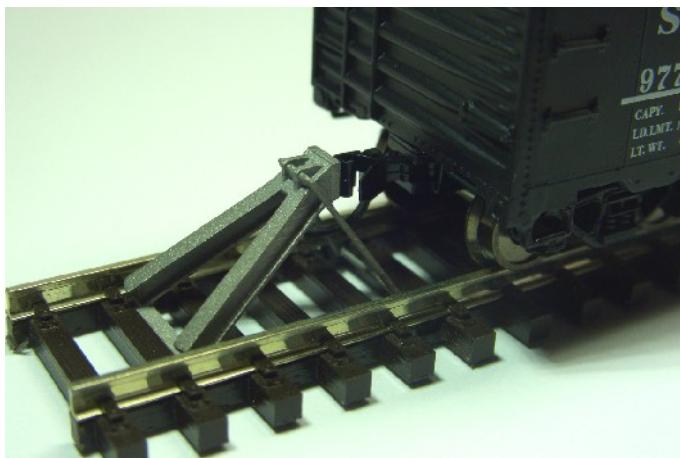


Anleitung für den amerikanischer Prellbock 1:120

Instruction for the american bumper 1/120

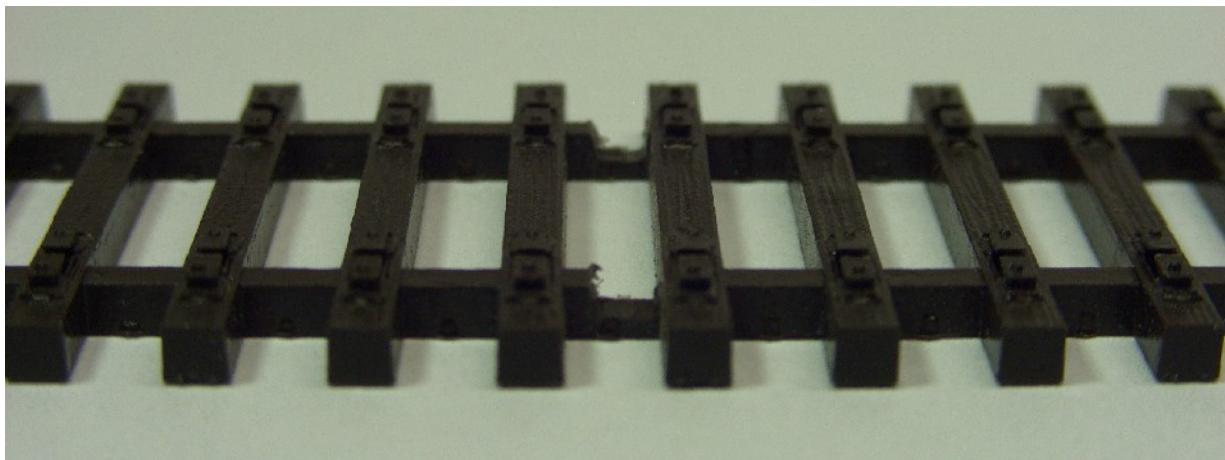


Vielen Dank, dass ihr unser Produkt gekauft habt.

Am einfachsten ist der Einbau in ein noch nicht verlegtes Gleis. In der Anleitung verwenden wir Tillig-Modell Gleissystem. Es sollte aber auch mit jedem anderem TT-Gleissystem ebenso funktionieren. Eventuell sind dann mehr Anpassungen notwendig.

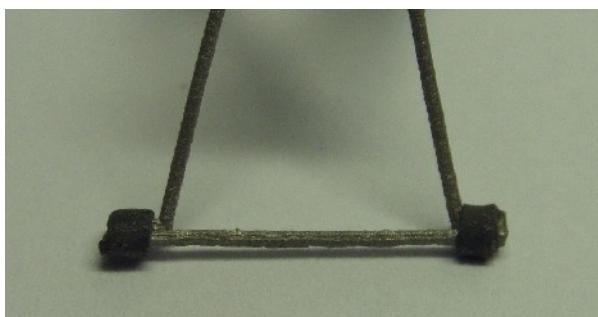
Thank you for buying our product.

The easiest way is the install into a not misplaced track. In the instruction we use Tillig Advanced track system. But it should also work with any other TT-track system as well. Possibly more adjustments are then necessary.

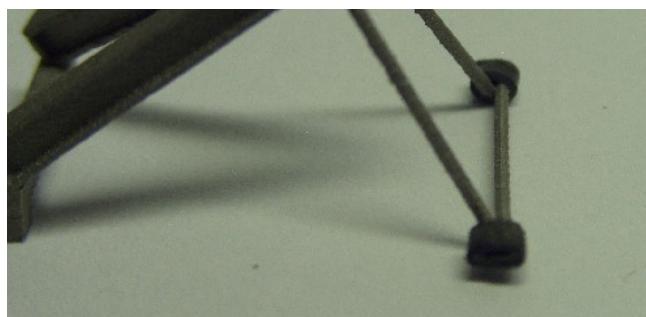


Kurz hinter einer Schwelle ist von beiden Streben zur nächsten Schwelle etwas Material abzutragen. So dass etwa 0,8mm von den Streben übrig bleiben. Auf einer Länge von 2mm.

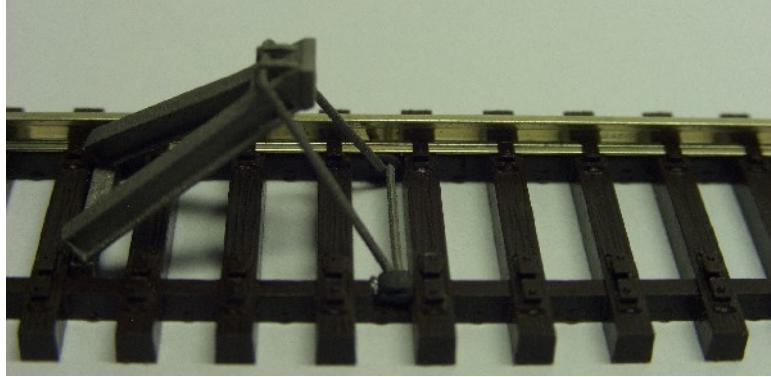
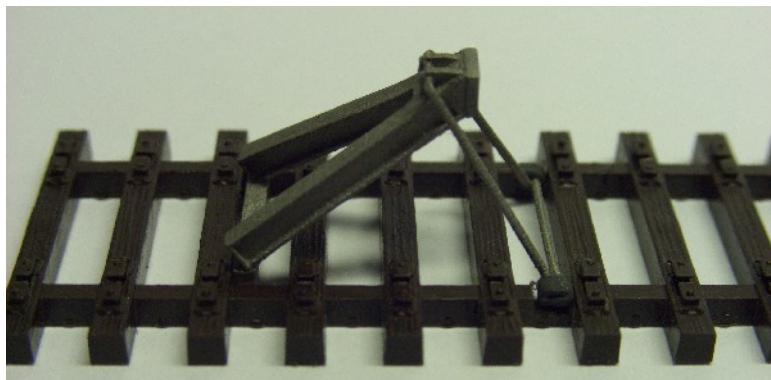
Shortly after a tie is some material to ablate from two struts to the next tie. Leaving about 0.8 mm remain of the struts. At a length of 2 mm.



Nun steckt man Schrumpfschlauch auf die vorderen unteren Ende des Prellbocks und schrumpft ihn. Dadurch erhält man eine Isolierung zur Schiene. Ohne diese verursacht der Prellbock einen Kurzschluss am Gleis.

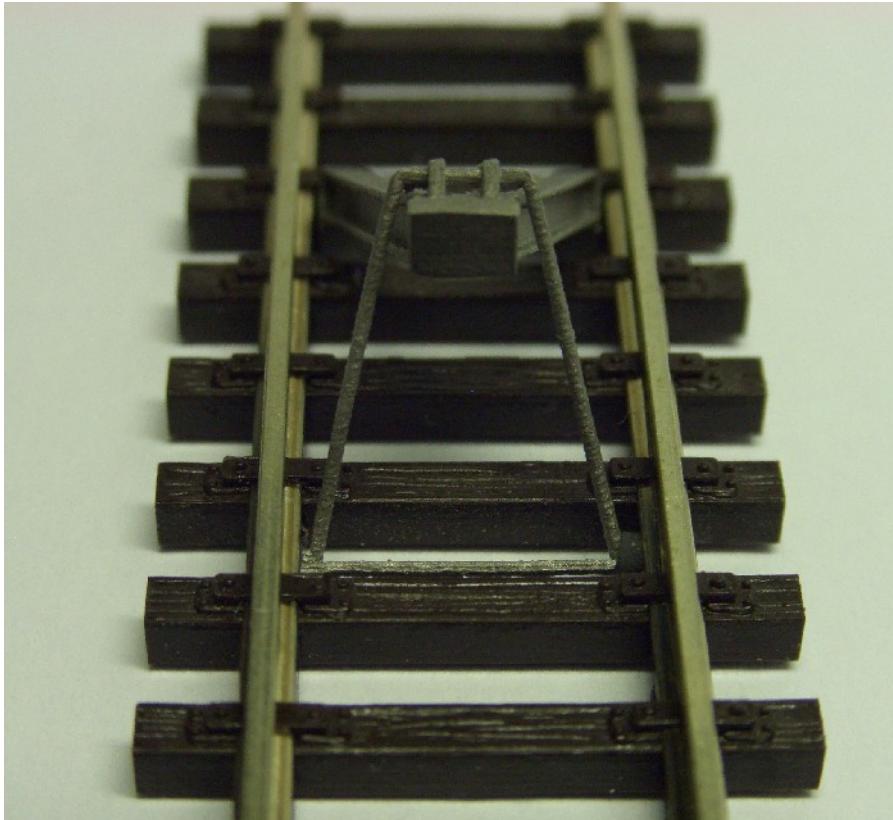


Now you put heat shrink tubing on the lower front end of the bumper and shrinks it. This provides an insulation to the rail. Without this, the bumper causing a short circuit on the track.



Jetzt wird der Prellbock auf das Schwellenband gestellt und die Schienen durch die Kleineisen gefädelt. Er ist nun fest im Gleis fixiert und erfüllt auch die Funktion des Vorbildes, rollendes Material an der Weiterfahrt zu hindern.

Now the bumper is placed on the tie band and threaded the rail through the rail spikes. It is now firmly fixed in the track and also fulfills the function of the example, to prevent rolling stock from proceeding further.



Wir wünschen Euch weiterhin viel Spaß mit dem Hobby American-TT.

We wish you lots of fun with the hobby american-TT.